



Ville de
Chibougamau

**MÉMOIRE DÉPOSÉ DANS LE CADRE DES CONSULTATIONS PUBLIQUES
CONCERNANT LE PROJET MINIER DE NÉMASKA LITHIUM.**

**Développement et exploitation d'un gisement de
Spodumène sur le territoire de la Baie-James Eeyou Istchee, Nord-du-Québec**

**PAR
LA VILLE DE CHIBOUGAMAU**

1^{er} avril 2015

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	3
PRÉSENTATION DE LA VILLE DE CHIBOUGAMAU	4
LE PROJET	7
LE TRAVAIL DE COLLABORATION AVEC NÉMASKA LITHIUM	7
APPUI FAVORABLE AU PROJET	8

INTRODUCTION

Nous tenons à remercier les membres du Comité d'examen (Comex) de nous donner l'opportunité de partager notre point de vue et nos démarches dans le cadre des consultations publiques sur le projet Whabouchi à savoir le développement et l'exploitation d'un gisement de spodumène sur le territoire de la Baie James Eeyou Istchee.

Dans le cadre de cet exposé, nous voulons souligner l'appréciation que nous faisons de ce projet ainsi que les initiatives de notre Ville pour l'accueil de projets miniers dans le Nord-du-Québec.

PRÉSENTATION DE LA VILLE DE CHIBOUGAMAU

En 1954, le gouvernement du Québec modifiait le statut de village minier de Chibougamau pour celui de ville minière par l'émission de nouvelles lettres patentes. Ce nouveau statut lui conférait une vocation économique axée sur les ressources naturelles et plus particulièrement, sur les ressources minières. Jusqu'en 1971, le camp minier Chapais-Chibougamau fut le plus grand producteur de cuivre à l'est du Canada, mais à partir des années 80, l'exploitation minière a décliné en raison principalement de l'épuisement de la ressource et d'un contexte non favorable à l'exploration et au développement de nouveaux gisements dans le secteur.

Chibougamau, la plus grande ville jamésienne, est stratégiquement située dans le sud du territoire d'Eeyou Istchee Baie-James dans la région Nord-du-Québec. Accessible par un réseau routier, elle est desservie par l'Aéroport de Chapais-Chibougamau et par la voie ferrée qui se rend entre autres au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

La municipalité de Chibougamau compte près de 7 600 habitants. Elle est une ville prospère et dynamique qui offre une vie attrayante pour les jeunes, les travailleurs et leur famille. La beauté du paysage, son immensité et son caractère sauvage font de cette région un endroit unique.

Depuis plus de cinq ans, la Ville a entrepris diverses interventions afin de se préparer au développement de projets miniers dans le Nord-du-Québec. Nous avons avec Développement Chibougamau, notre bras économique, préparé notre planification de développement économique. La Ville s'est dotée d'une équipe dynamique et dédie un financement de près de 500 000 \$ annuellement pour le soutien au développement économique de notre communauté.

Au niveau des investissements municipaux, nous avons finalisé le quartier résidentiel du secteur du golf. La Ville a de plus conclu une entente avec le ministère des Ressources naturelles (MRN) pour l'octroi de terrains à titre gratuit afin de développer de nouveaux terrains résidentiels. Ainsi, nous avons complété la première phase avec 48 terrains dans le cadre du développement d'un nouveau secteur résidentiel à l'ouest de la voie ferrée. À terme, ce secteur offrira près de 150 nouveaux terrains résidentiels¹. Le secteur situé le long du chemin Merrill et jusqu'à la rue

¹ Vous trouverez à l'annexe 1 une fiche technique présentant ce développement domiciliaire.

Gendron est également en préparation pour du multi logement. Ayant obtenu à titre gratuit les terres publiques du gouvernement du Québec, à l'été 2015, nous entreprendrons les travaux pour la construction des services municipaux pour onze (11) terrains pour la construction de "bloc pour appartements" sur un potentiel de 35 terrains² en plus de l'implantation du nouveau centre de la petite enfance (CPE) de 60 places³.

En ce qui concerne les terrains à vocation industrielle, nous sommes actuellement en demande auprès du MERN pour l'obtention de terres publiques pour le prolongement du secteur industriel actuel pour un total de 17 terrains potentiels⁴. Nous devrions réaliser les travaux de ces terrains en 2016. De plus, Développement Chibougamau⁵ développe un projet de cours de transbordement pour la municipalité dans les limites de celle-ci et accessible par voie ferrée et chemin forestier.

En ce qui a trait aux infrastructures, la Ville de Chibougamau a fait des investissements importants. On a qu'à penser à la reconstruction du Pavillon Obalski-Inmet, accueil du centre de ski alpin et du parc récréatif ainsi que la construction de la nouvelle usine de traitement d'eau potable réalisés en 2010 et 2011. Ainsi, nous avons investi plus de 30 millions de dollars sans augmenter l'endettement net à long terme de notre collectivité.

D'autres infrastructures seront complétées au cours des prochaines années. Pensons au développement de nouveaux terrains industriels, à la mise à jour des équipements pour le traitement des eaux usées, à l'optimisation de nos infrastructures du réseau d'égout, à des investissements pour une salle de spectacle, etc.

La Ville de Chibougamau offre un potentiel de développement exceptionnel. Sa région contient de vastes ressources minérales, ainsi que de nombreuses possibilités de création de richesses dans les domaines des mines, de la foresterie, des produits forestiers non ligneux, de la pêche et le développement du tourisme. Le dynamisme de la population de Chibougamau et l'expertise créée au fil des ans dans le développement des ressources naturelles aident à mettre en valeur le potentiel unique de la ville pour attirer les entreprises, les travailleurs et leur famille.

² Voir en annexe la description de ce développement.

³ Notez également que le Centre indien cri de Chibougamau construit actuellement un CPE pour une clientèle mixte de 60 places. L'ouverture est d'ailleurs imminente.

⁴ Voir en annexe, la fiche descriptive de ce développement.

⁵ Développement Chibougamau a présenté le projet de cours de transbordement lors des audiences.

Également, la Ville de Chibougamau est pourvue d'entreprises de biens et services et d'organismes qui peuvent soutenir toutes compagnies minières, dont Némaska Lithium, dans ses activités industrielles. Pensons notamment à Forages Chibougamau, à la Table jamésienne de concertation minière (TJCM), au Centre d'études appliquées du Quaternaire (CEAQ), à Services métallurgiques Metchib. Et ce, sans oublier les aspects de la formation de la main-d'œuvre par l'accès à des programmes de formation sur mesure du Centre d'études collégiales bilingue, de la Commission scolaire de la Baie-James et du Centre de formation professionnelle de la Jamésie qui a investi plus de 6 M\$ en 2014-15 pour une salle multi fonctionnelle permettant de donner différents cours et cela en fonction de l'évolution des besoins. Notons également l'existence du Centre hospitalier régional de Chibougamau qui offre des services de première ligne et qui est doté d'un hélicoptère.

Dans le secteur forestier, la municipalité a la chance de compter sur la présence d'entreprises souvent citées comme modèle à savoir Les Chantiers Chibougamau et Barrette pour leur performance et leur efficacité dans la transformation du bois. En plus d'être une fierté pour la région, ces entreprises sont également reconnues pour leur engagement dans nos communautés notamment aux plans culturel, communautaire et sportif.

Hier nous avons lancé notre nouvelle image de marque afin de promouvoir notre municipalité et de la positionner avantageusement dans le développement nordique. Notre nouveau logo Chibougamau, latitude nordique. Chibougamau et ses partenaires se préparent à accueillir de nouveaux travailleurs et leur famille ainsi que de nouveaux investissements de nos entreprises et de celles de l'extérieur.

LE PROJET

Le projet Whabouchi est situé à 30 km à l'est de la communauté crie de Nemaska et à 280 km au nord-nord-ouest de la municipalité de Chibougamau.

Le projet Whabouchi consiste en l'exploitation d'un gisement de spodumène. Le spodumène sera ensuite envoyé dans une usine de traitement dans le but d'en extraire du lithium. La durée prévue du projet est de 26 ans. Une fois en activité, 115 travailleurs seront présents sur le site. Le taux d'extraction sera de près de 3 000 tonnes de minerai et 8 600 tonnes de stériles par jour. Les activités d'extraction seront conventionnelles, utilisant la méthode de minage à ciel ouvert avec des séquences de forage, sautage suivi du transport du minerai vers le concasseur en surface. Pour les dernières années, les opérations de la mine se feront par voie souterraine. À la suite des consultations publiques et de la réalisation de l'étude de faisabilité, des ajustements ont été apportés au projet permettant de diminuer l'empreinte environnementale. Ajustements que nous saluons d'ailleurs.

LE TRAVAIL DE COLLABORATION AVEC NÉMASKA LITHIUM

La Ville de Chibougamau et Développement Chibougamau rencontrent les dirigeants de Némaska Lithium depuis maintenant plus de trois (3) ans. Nous désirons poursuivre les discussions et l'approche de collaboration avec l'entreprise. Pour nous, le projet est une source d'opportunités pour notre communauté.

Nous tenons à souligner que nous avons au départ l'ambition d'accueillir l'usine de transformation du spodumène. Il y a environ 3 ans, nous avons évalué avec la collaboration de l'entreprise minière l'opportunité d'établir l'usine de transformation du spodumène dans notre municipalité. Malheureusement la décision retenue a été de l'établir à Valleyfield. Malgré notre déception, nous comprenons les raisons qui ont justifié cette décision à savoir la présence de l'alimentation en gaz naturel à proximité et que les déchets de cette usine pourront être utilisés par des entreprises sont en majorité dans le secteur montréalais.

Nous croyons par ailleurs que Chibougamau est localisée avantageusement quant à la transition du minier par notre communauté, les opportunités pour la main-d'œuvre et nos entreprises. Madame Céline Collin de Développement Chibougamau vous a présenté l'état de situation du développement de la cour de transbordement.

Déclaration des partenaires à signer

Comme vous le signalait monsieur Guy Bourassa, nous travaillons en collaboration depuis quelques années. Cette collaboration sera officialisée par la signature d'une «Déclaration des Partenaires» prochainement.

Autrement dit, nous voulons confirmer notre engagement mutuel à travailler ensemble au développement du projet dans le respect de l'environnement et avec une volonté avouée de maximiser les retombées économiques au sein de notre municipalité, que ce soient par l'octroi de contrats et l'embauche de notre main-d'œuvre.

APPUI FAVORABLE AU PROJET

La Ville de Chibougamau appuie le projet de Némaska.

Pour nous, l'entreprise a su démontrer sa capacité à entreprendre le développement de ce projet minier dans le respect des populations concernées et de l'environnement. Dans ce dernier aspect, nous ne sommes pas des experts, c'est pourquoi les travaux de votre commission ainsi que le suivi qui sera fait par les ministères concernés sont importants.

Par ailleurs pour nous, le travail doit se poursuivre. Nous avons l'intention de continuer notre collaboration avec l'entreprise afin de s'assurer de maximiser les retombées chez nous. Nous sommes disponibles à établir, avec l'entreprise, un comité de suivi et de maximisation pour assurer le suivi dans le développement du projet et des retombées pour nos communautés. Les sujets traités seront :

- L'octroi de contrat lors de la construction et de l'exploitation et cela, de manière équitable pour nos communautés et en région;
- La formation de la main-d'œuvre;
- Les mesures pour favoriser l'établissement des travailleurs et de leur famille dans notre communauté afin de combler les postes qui ne pourront l'être avec la main-d'œuvre disponible dans les communautés nordiques;
- L'augmentation de l'offre en biens et services de nos entreprises et la venue de nouvelles entreprises afin de combler cette offre, etc.

Par ailleurs, il me semble que certains éléments devront être considérés :

Considérant les impacts importants dus à l'augmentation du transport sur la route du Nord :

- Mettre en place des mesures de sécurité adaptées à ce nouveau niveau de circulation;
- Concentrer cours de transbordement de ce projet à Chibougamau.

Considérant les besoins de main-d'œuvre du projet :

- Mettre en place un horaire de travail qui favorisera l'établissement de travailleurs et de leur famille dans nos communautés. En effet, la proximité de la communauté de Némaska et la proximité relative de notre communauté devraient favoriser l'implantation d'horaire de travail favorisant l'embauche de main-d'œuvre à partir de nos communautés et non un 14-14;
- Pour ce faire prévoir que le port d'attache sera à Némaska et également à Chibougamau. Dans le cas du port d'attache du secteur, l'établir à l'aéroport de Chapais-Chibougamau.

Considérant la nécessité de maintenir les familles et les travailleurs en région :

- Nous voulons avoir des milieux de vie dynamique;
- Recommandons que le gouvernement du Québec mette en place des mesures fiscales qui favoriseront l'établissement de familles en région, mais également la venue de nouvelles familles en région dans le contexte de la nouvelle mouture du Plan Nord.

Pour la maximisation de retombées économiques en région et le minimum d'impacts sur l'environnement :

- Établissement d'un comité de maximisation et de suivi environnemental incluant le suivi des mesures touchant la sécurité dans le transport.

Considérant que des travailleurs cri et québécois (principalement de notre région nous espérons) travailleront au sein de cette entreprise :

- Implanter des formations interculturelles au sein de l'entreprise. Notre région est riche en histoire et est unique au Québec voire au Canada. Pensons aux conventions nordiques, aux cultures cri et québécoises qui se côtoient. Nous devons faire connaître les particularités de nos cultures afin d'obtenir une plus grande compréhension mutuelle. Il est important que des formations présentant les cultures cri et québécoises soient mises en place afin de favoriser la compréhension au sein de la main-d'œuvre de Némaska Lithium.

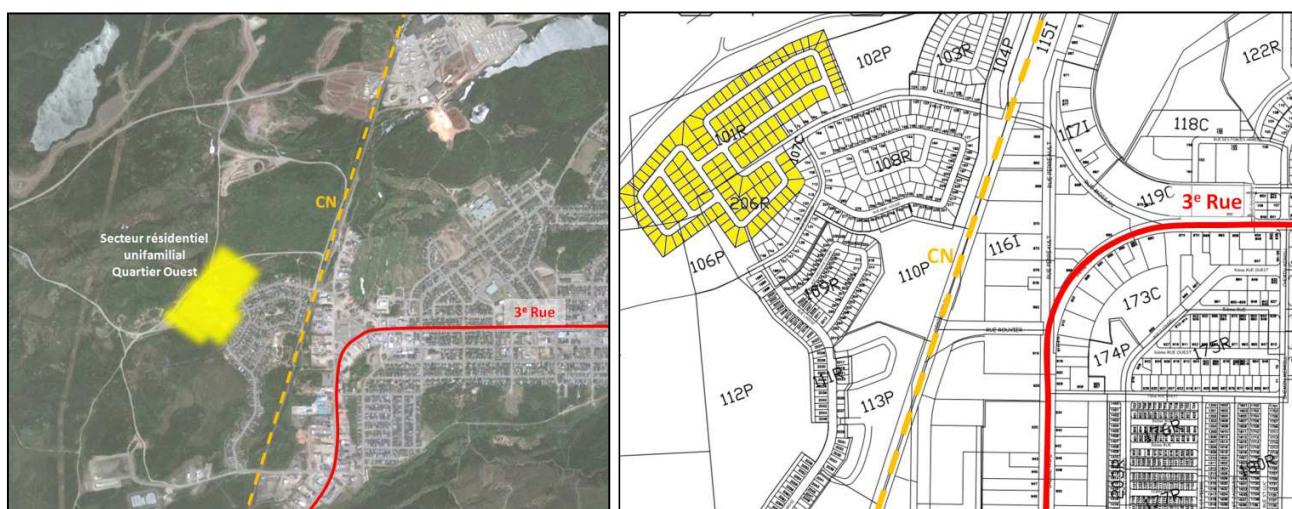
En terminant, nous tenons à rappeler l'importance, pour les communautés concernées par ce projet ainsi que pour le promoteur Némaska Lithium d'agir en partenariat pour développer de manière durable les ressources naturelles de notre territoire afin d'assurer la pérennité et la prospérité pour l'ensemble des communautés cri et jamésiennes.

Annexe 1

Fiche descriptive

Projet	Développement résidentiel unifamilial du quartier Ouest
Sommaire du projet	
Avec ce projet, la ville espère développer dans un horizon à plus ou moins long terme 158 terrains pour le développement de résidences unifamiliales.	

Cartes d'implantation du projet



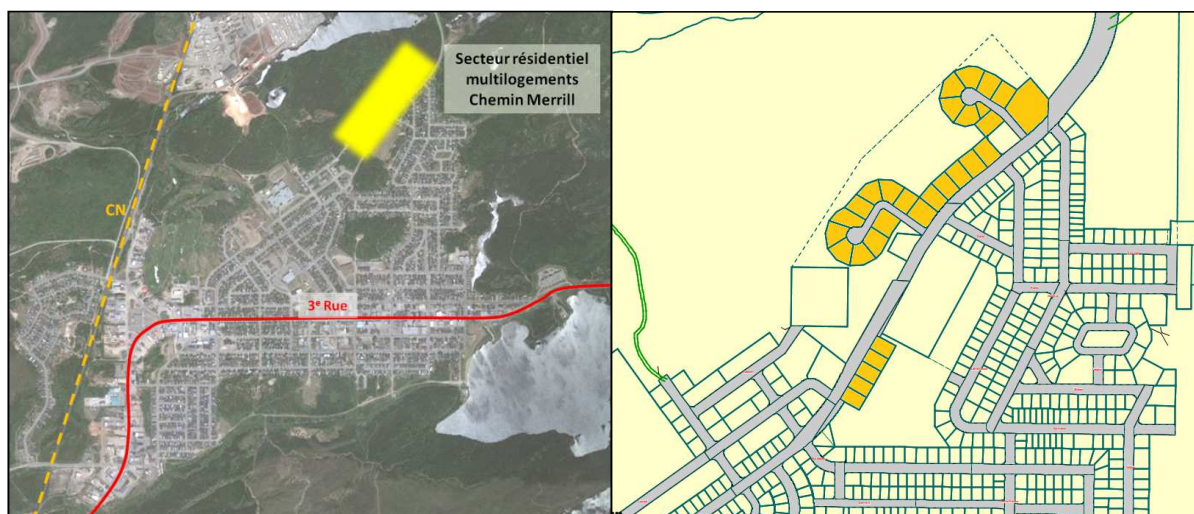
Détails du projet
Descriptions des terrains
<ul style="list-style-type: none"> • 158 terrains pour du développement résidentiel de type unifamilial; • La 1^{ère} phase pour l'aménagement de 48 terrains a été réalisé en 2013.
Coût du projet
Pour la 1 ^{ère} phase (48 terrains), un règlement d'emprunt a été fait par la ville au montant de 3,25 millions de dollars, ce qui a couvert les coûts d'aménagement des terrains et des infrastructures municipales. D'autres coûts seront à prévoir lorsque viendra le temps d'aménager les 110 terrains supplémentaires.
Échéancier de réalisation
La 1 ^{ère} phase a été réalisé en 2013 et d'autres phases succéderont au fur et à mesure que les terrains de la phase 1 seront achetés et construits.
Commentaires
En date du 29 avril 2015, 4 terrains ont déjà été vendus, et deux autres sont en processus de vente.

Annexe 2

Fiche descriptive

Projet	Développement résidentiel multilogements du Chemin Merrill
Sommaire du projet	
Le projet consiste à l'aménagement d'un nouveau quartier résidentiel pour des immeubles de 4 logements et plus. Suite à l'ouverture et de ces nouveaux terrains, la ville est optimiste que le secteur pourrait permettre la création d'entre 150 et 200 nouveaux logements, et recevoir plus du double de résidents dans le secteur.	

Cartes d'implantation du projet



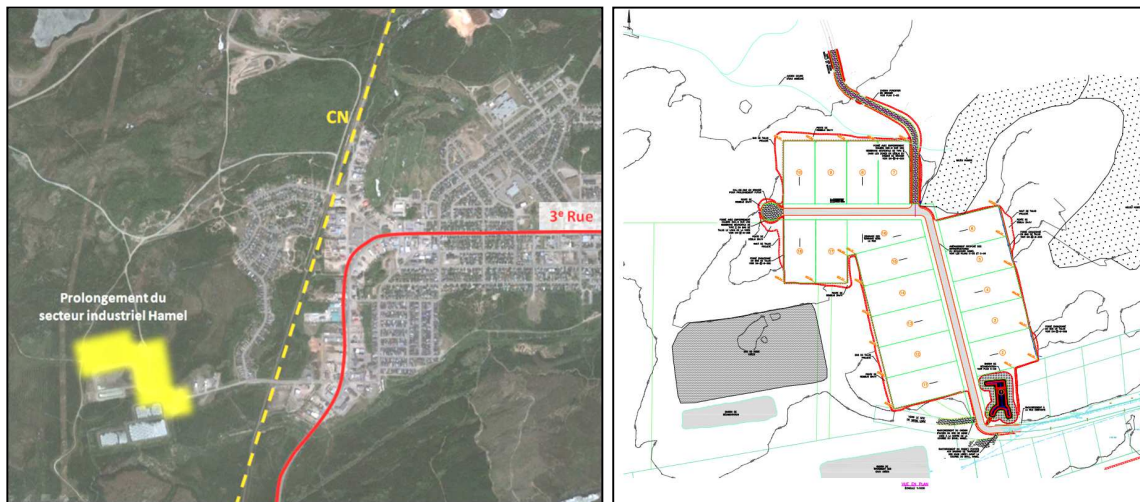
Détails du projet	
Descriptions des terrains	
<ul style="list-style-type: none"> • 30 terrains pour du développement résidentiel de type multilogement; • La 1^{ère} phase implique l'aménagement de 12 terrains; • Un (1) terrain sera réservé pour l'implantation d'un Centre de la petite enfance (CPE). 	
Coût du projet	
Pour la 1 ^{ère} phase, un règlement d'emprunt a été fait par la ville au montant de 4,6 millions de dollars, ce qui couvrira les coûts d'aménagement et de branchement aux infrastructures des 12 premiers terrains.	
Échéancier de réalisation	
Le début des travaux pour le développement des infrastructures et l'aménagement des terrains sont prévus à l'été 2015.	

Annexe 3

Fiche descriptive

Projet	Prolongement du secteur industriel du boulevard Hamel Ouest
Sommaire du projet	
<p>Le projet consiste à l'agrandissement d'un secteur industriel situé dans le périmètre urbain de la ville de Chibougamau. Le boulevard Hamel sera prolongé d'environ 640 mètres, et connectera sur les chemins forestiers. Une superficie supplémentaire de 118 650 mètres carrés sera donc aménagée, incluant les terrains, les marges latérales à remblayer, les routes, un bassin de rétention, etc.</p>	

Cartes d'implantation du projet



Détails du projet	
Descriptions des terrains	
<ul style="list-style-type: none"> • 17 terrains industriels d'environ 50 mètres par 100 mètres; • Superficie de chaque terrain d'environ 5000 mètres carrés, 	
Coût du projet	
Les coûts d'aménagement sont estimés entre 2 et 3 millions de dollars.	
Échéancier de réalisation	
La ville est en discussion avec le Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles (MERN) pour l'obtention des terres publiques à titre gratuit. L'objectif est d'aménager les terrains pour le prolongement du secteur industriel en 2016.	